

User Manual
V5.0

RFX



L12 R

LEAP

THERMAL
IMAGING SCOPE

WARNING

PLEASE READ BEFORE USE

EN

- Inspect batteries for damage before charging. • Fully charge batteries before use. • Avoid pointing the device at high-intensity heat sources.
- Damage to the core sensor caused by improper handling is not covered under warranty.

DE

- Prüfen Sie die Batterien vor dem Laden auf Schäden. • Laden Sie die Batterien vor Gebrauch vollständig auf. • Vermeiden Sie es, das Gerät auf die Sonne oder Wärmequellen zu richten. • Schäden am Kernsensor aufgrund unsachgemäßer Handhabung sind nicht garantiert.

IT

- Ispezionare le batterie per eventuali danni prima di caricarle. • Caricare completamente le batterie prima dell'uso. • Evitare di puntare il dispositivo verso il sole o fonti di calore intense. • I danni al sensore centrale causati da manomissioni non sono coperti dalla garanzia.

FR

- Vérifiez les batteries pour détecter tout dommage avant de les charger.
- Chargez complètement les batteries avant utilisation. • Évitez de diriger l'appareil vers le soleil ou des sources de chaleur intenses. • Les dommages au capteur principal causés par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.

ES

- Inspeccione las baterías en busca de daños antes de cargarlas. • Cargue completamente las baterías antes de usarlas. • Evite apuntar el dispositivo hacia el sol o fuentes de calor intensas. • Los daños al sensor principal causados por manipulación incorrecta no están cubiertos por la garantía.

CZ

- Před nabíjením zkontrolujte baterie na poškození. • Před použitím baterie úplně nabijte. • Vyhňte se zaměřování zařízení na slunce nebo zdroje vysokého tepla. • Poškození hlavního senzoru způsobené nesprávným zacházením není pokryto zárukou.

PL

- Przed ładowaniem sprawdź baterie pod kątem uszkodzeń. • W pełni naładuj baterie przed użyciem. • Unikaj celowania urządzeniem w słońce lub źródła silnego ciepła. • Uszkodzenia głównego czujnika spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie podlegają gwarancji.

SV

- Kontrollera batterierna för skador innan du laddar dem. • Ladda batterierna helt innan användning. • Undvik att rikta enheten mot solen eller starka värmekällor. • Skador på huvudsensorn orsakade av felaktig hantering omfattas inte av garantin.

HU

- Ellenőrizze a telepet sérülésre, mielőtt töltene. • Teljesen töltse fel a telepet használat előtt. • Ne irányítsa az eszközt a nap vagy nagy hőforrások felé. • A helytelen kezelésből eredő fő érzékelő károk nem tartoznak a garanciális fedezet alá.

PT

- Verifique as baterias quanto a danos antes de carregá-las. • Carregue completamente as baterias antes do uso. • Evite apontar o dispositivo para o sol ou fontes de calor intensas. • Danos ao sensor principal causados por manuseio incorreto não estão cobertos pela garantia.

▼ **TABLE OF CONTENTS**

EN	Thermal Imaging Scope	01
DE	Wärmebild-Kamera	09
IT	Telescopio per immagini termiche	17
FR	Caméra d'imagerie thermique	25
ES	Telescopio termográfico	33
CZ	Termovizní dalekohled	41
PL	Zakres obrazowania termicznego	49
SV	Termografisk omfattning	57
HU	Hőkamerás hatókör	65
PT	Mira termográfica	73

01 PRODUCT FEATURES

- 1280×1024 high-resolution thermal sensor.
- 2560×2560 high-resolution AMOLED display for clear visuals.
- Optical zoom (1x-3x) and digital zoom (1x-8x) for flexible viewing.
- High image quality.
- Replaceable 18650 battery for extended use.
- 64GB built-in storage for photo and video recording.
- Picture-in-Picture (PIP) mode or enhanced aiming.
- Wi-Fi module for app connectivity.
- Weather mode for improved imaging in high-humidity conditions.
- 1200 m LRF integrated into the lens.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 APP DESCRIPTION

For more features, please use RIX+ app.



As this is an electronic device, it is recommended to read or download the latest manual from the RIX website or the RIX+ app for up-to-date product information.

03 PRODUCT DESCRIPTION

Model		LEAP L12 R
Sensor		
Resolution, pixels		1280×1024
Pixel pitch		12 μm
NETD		<15 mK
Frame rate		60Hz
Optics		
Objective lens		60 mm
Optical zoom		2.0 to 6.0×
Field of View (H×V)		14.6×11.7°
Digital zoom		1 to 8x
Eye relief		50 mm
Diopter Adjustment		-5 to +5 D
Detection range		3100 m / 3390 yd
Display		
Display		AMOLED 2560×2560
Video Recorder		
Video / photo resolution, pixel		1280×1280
Video/Photo format		.mp4 / .jpg
Built-in memory		64 GB

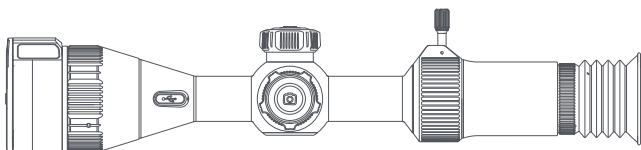
Model		LEAP L12 R
Environmental Characteristics		
Degree of protection, IP code	IP67	
Operating temperature range	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Connections and Compatibilities		
Battery type	18650	
Wi-Fi	Support	
Operating time on battery pack (at t=25°C / 72°F)	6.5 h	
External power supply	5V (Type-C USB)	
Max. recoil energy on rifled weapons (Eo)	1000 g / 6000 J	
Compatible mounts	30mm rings	
Weight & Size		
Dimensions	395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in	
Weight	1356 g / 3.0 lb	
Range Performance		
Detection range	1200 m / 1312 yd	

Tips

The results of operating time is tested at 25°C(72°F) using RIX batteries.

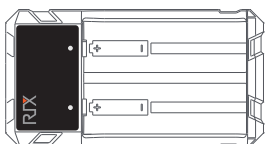
Battery life may vary based on temperature and usage conditions.

04 IN THE BOX

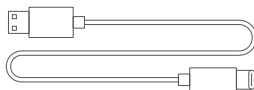


LEAP Thermal Imaging Scope

Eyeshade



Battery Charger



USB Type-C Cable



18650 Battery

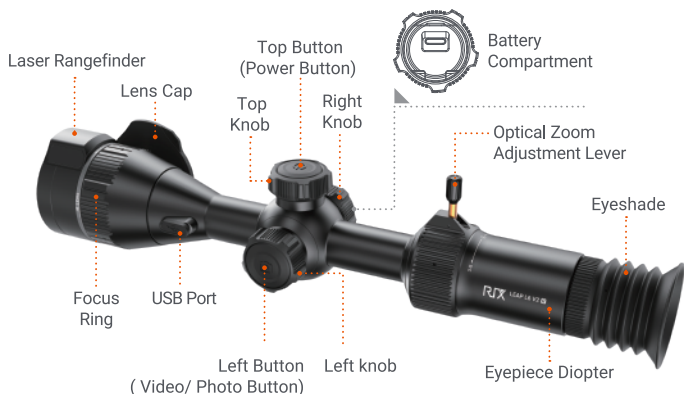


Lens Cloth



Thermal Target

05 PRODUCT OVERVIEW



Lens Cap

Focus Ring

USB Port

Top Button (Power)

Optical Zoom Lever

Battery Compartment

Diopter Adjustment

Protects the lens when not in use

Adjusts image sharpness

For data transfer

Turns the device on/off

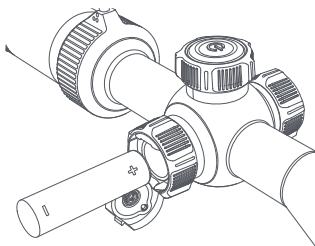
Adjusts magnification

Houses the 18650 battery

Adjusts for personal eyesight

06 POWER SUPPLY

- Use a replaceable 18650 battery.
- Can be powered via USB-C for extended use.



07 BUTTONS AND KNOBS OPERATION

Power on/off



Press&Hold
To power on the device

Standby/Exit Standby



Press
Wake up the device

Press&Hold
Release the button before shutdown

Tips Release the button before shutdown to enter standby mode.

Home Screen



Press
Shutter correction

Press&Hold
Shut down / Standby



Rotate
Switch image patterns

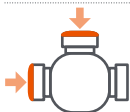


Press
Start / Stop LRF

Press&Hold
Start / Stop video recording



Rotate
Open the main menu



Press
Start / Stop ballistic calculation



Rotate
Switch digital zoom
Switch PIP zoom

Bad Pixel Correction Screen



Press
Choose whether to save and exit



Rotate
Move reticle left/right



Press
Confirm/cancel bad pixel

Press&Hold
Return to the home screen with saving changes



Rotate
Move reticle up/down

Zeroing Screen



Press
Choose whether to save and exit



Rotate
Move reticle left/right



Press
Freeze/resume

Press&Hold
Return to the home screen with saving changes



Rotate
Move reticle up/down

► Zeroing

- Enter Zeroing Mode via the main menu.
- Freeze the screen using the Left Button.
- Adjust the reticle using the Top and Right knobs.
- Hold the Left Button to save settings or press the Top Button to exit without saving.

Main Menu Screen



Press
Return to the home screen with saving changes



Rotate
Switch up side function parameters



Press
Enter the current function

Press&Hold
Return to the home screen with saving changes

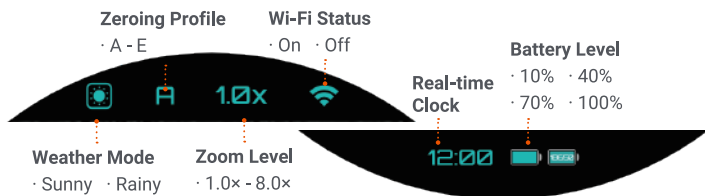


Rotate
Switch menu options



Rotate
Switch right side function parameters

08 STATUS BAR



09 MAIN MENU

On the home screen, rotate the left knob to open the main menu and switch menu options.

Icon	Top Knob	Right Knob
	Reticle Type Settings	Reticle Color Settings
	Screen brightness Settings	PIP
	Image contrast	Weather mode
	WiFi	/
	Zeroing Profiles	RAV
	Zeroing	/
	Pixel Defect Correction	/
	Angle unit	Language
	System information	

01 PRODUCT MERKMALE

1280 × 1024 hochauflösender Wärmesensor.

2560 × 2560 hochauflösendes AMOLED-Display für klare Darstellung.

Optischer Zoom (1× bis 3×) und digitaler Zoom (1× bis 8×) für flexible Sicht.

Hohe Bildqualität.

Austauschbarer 18650 Akku für längeren Gebrauch.

64 GB interner Speicher für Foto- und Videoaufnahmen.

Bild-in-Bild-Modus (PIP) zur besseren Zielerfassung.

WLAN-Modul für App-Konnektivität.

Wettermodus für bessere Bilder bei hoher Luftfeuchtigkeit.

1200m LRF in der Linse integriert.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 APP-BESCHREIBUNG

Für weitere Funktionen verwenden Sie bitte die RIX + App.



Da dieses Produkt ein elektronisches Gerät ist, empfehlen wir, die neueste Bedienungsanleitung auf der RIX-Website oder in der RIX+ App zu lesen oder herunterzuladen, um die aktuellsten Produktinformationen zu erhalten.

03 PRODUKT BESCHREIBUNG

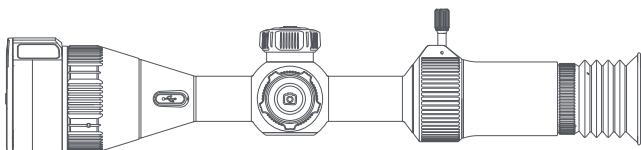
Modell		LEAP L12 R
Sensor		
Auflösung, Pixel		1280×1024
Pixelabstand		12 µm
NETD, mK		<15 mK
Bildfrequenz		60Hz
Optik		
Objektivlinse		60 mm
Optischer Zoom		2.0 to 6.0×
Sichtfeld (H×V)		14.6×11.7°
Digitaler Zoom		1 bis 8
Augenabstand		50 mm
Dioptrieneinstellung		-5 bis +5
Detektionsreichweite		3100m / 3390yd
Display		
Display		AMOLED 2560×2560
Videoaufzeichnung		
Bild-/Videoauflösung, Pixel		1280×1280
Video-/Fotoformat		.mp4 / .jpg
Interner Speicher		64 GB

Modell		LEAP L12 R
Umwelteigenschaften		
Schutzart, IP-Code	IP67	
Betriebstemperaturbereich	-20 bis +50 °C / -4 bis +122 °F	
Verbindungen und Kompatibilitäten		
Akkutyp	18650	
WLAN	Unterstützt	
Betriebszeit mit Akkupack (bei 25°C / 72°F)	6.5 h	
Externe Stromversorgung	5V (USB-Typ-C)	
Max. Rückstoßkraft bei gezogener Waffe (Eo)	1000 g / 6000 J	
Kompatible Montageteile	30mm Standardringe	
Gewicht & Abmessungen		
Abmessungen	395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in	
Gewicht	1356 g/ 3.0 lb	
Leistung der Erkennungsreichweite		
Erkennungsreichweite	1200m / 1312 yd	

Tipps

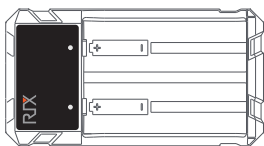
Die Betriebszeit wurde bei 25°C/72°F mit RIX-Akkus getestet. Die Akkulaufzeit kann je nach Temperatur und Nutzungsbedingungen variieren.

04 IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

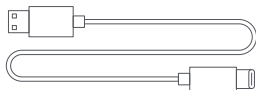


Leap Wärmebild-Zielfernrohr

Augenmuschel



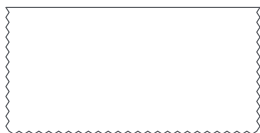
Akkuladegerät



USB-Typ-C-Kabel



18650-Akku

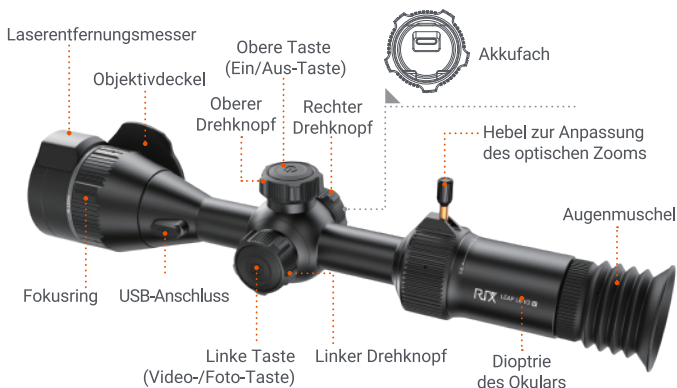


Linsentuch



Wärmeziel

05 PRODUKT ÜBERSICHT



Objektivdeckel

Fokusring

USB-Anschluss

Obere Taste (Ein/Aus)

Hebel für optischen Zoom

Akkufach

Dioptrieneinstellung

Schützt die Linse bei Nichtgebrauch

Stellt die Bildschärfe ein

Zur Datenübertragung

Schaltet das Gerät ein/aus

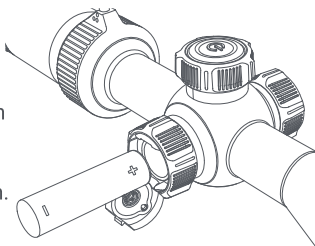
Stellt die Vergrößerung ein

Für 18650-Akku

Für individuelle Sehstärke

06 STROM VERSORUNG

- Verwendet einen austauschbaren 18650-Akku.
- Kann über USB-C für längeren Betrieb mit Strom versorgt werden.



07 **BEDIENUNG DER TASTEN UND KNÖPFE**

Ausgeschaltet



Gedrückt halten
Um das Gerät einzuschalten

Standby



Drücken
Gerät aufwecken

Gedrückt halten
Gerät aufwecken

Tip Taste vor dem Ausschalten loslassen, um in den Standby-Modus zu wechseln.

Startbildschirm



Drücken
Verschlusskorrektur

Gedrückt halten
Ausschalten / Standby



Drehen
Bildmuster wechseln

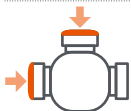


Drücken
LRF starten / beenden

Gedrückt halten
Videaufnahme starten / beenden



Drehen
Hauptmenü öffnen



Drücken
Starten / Stoppen der ballistischen Berechnung



Drehen
Digitalen Zoom wechseln
PIP-Zoom wechseln

Bildschirm zur Korrektur fehlerhafter Pixel



Drücken
Wählen, ob gespeichert und beendet werden soll



Drehen
Absehen nach links/rechts bewegen



Drücken
Fehlerhafte Pixel bestätigen/abbrechen

Gedrückt halten
Mit dem Speichern der Änderungen zum Startbildschirm zurückkehren



Drehen
Absehen nach oben/unten bewegen

Einschießbildschirm



Drücken
Wählen, ob
gespeichert und
beendet werden soll



Drehen
Absehen nach
links/rechts bewegen



Drücken
Einfrieren / Fortsetzen
Gedrückt halten
Mit dem Speichern der
Änderungen zum
Startbildschirm
zurückkehren



Drehen
Absehen nach
oben/unten bewegen

► Einschießen

- Rufen Sie den Einschieß-Modus über das Hauptmenü auf.
- Frieren Sie den Bildschirm mit der linken Taste ein.
- Passen Sie das Absehen mit dem oberen und rechten Drehknopf an.
- Halten Sie die linke Taste gedrückt, um die Einstellungen zu speichern, oder drücken Sie die obere Taste, um ohne Speichern zu beenden.

Hauptmenü-Bildschirm



Drücken
Mit dem Speichern der
Änderungen zum
Startbildschirm
zurückkehren



Drehen
Obere
Funktionsparameter
wechseln



Drücken
Aktuelle Funktion T
aufrufen
Gedrückt halten
Mit dem Speichern
der Änderungen zum
Startbildschirm
zurückkehren

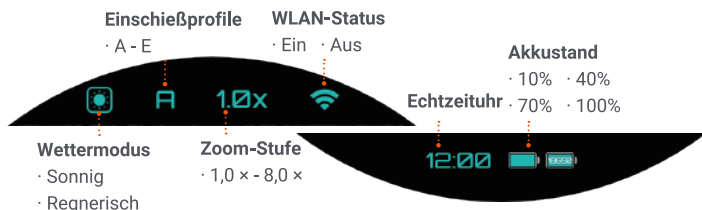


Drehen
Menüoptionen
wechseln



Drehen
Rechte
Funktionsparameter
wechseln

08 STATUS LEISTE



09 HAUPT MENÜ

Drehen Sie auf dem Startbildschirm den linken Drehknopf, um das Hauptmenü zu öffnen und zwischen Menüoptionen zu wechseln.

Symbol	Oberer Drehknopf	Rechter Drehknopf
	Einstellungen des Absehen-Typs	Einstellungen der Absehenfarbe
	Einstellungen für die Bildschirmhelligkeit	PIP
	Bildkontrast	Wettermodus
	WLAN	/
	Einschießprofile	RAV
	Einschießen	/
	Pixelfehlerkorrektur	/
	Winkeleinheit	Sprache
	Systeminformationen	

01 CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Sensore termico ad alta risoluzione 1280×1024.

Display AMOLED ad alta risoluzione 2560 × 2560 per immagini nitide.

Zoom ottico (1× - 3×) e zoom digitale (1× - 8×) per una visione flessibile.

Alta qualità dell'immagine.

Batteria 18650 sostituibile per un uso prolungato.

Memoria integrata da 64 GB per la registrazione di foto e video.

Modalità Immagine nell'immagine (PIP) per una mira migliorata.

Modulo Wi-Fi per la connettività delle app.

Modalità meteo per ottenere immagini migliori in condizioni di elevata umidità.

1200m LRF incorporato nell'obiettivo.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 DESCRIZIONE DELL'APP

Per ulteriori funzionalità, utilizzare l'app RIX +.



Poiché questo prodotto è un dispositivo elettronico, si consiglia di leggere o scaricare il manuale più recente sul sito web RIX o sull'app RIX+ per ottenere le istruzioni d'uso aggiornate.

03 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

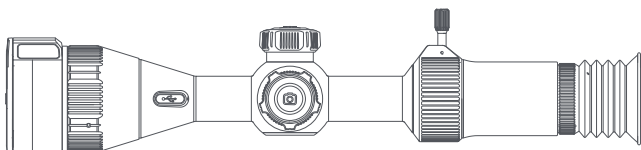
Modello		LEAP L12 R
Sensore		
Risoluzione, pixel	1280×1024	
Passo del pixel	12 µm	
NETD	<15 mK	
Frequenza di fotogrammi	60Hz	
Ottica		
Lente dell'obiettivo	60 mm	
Zoom ottico	2.0 to 6.0×	
Campo visivo (H×V)	14.6×11.7°	
Zoom digitale	1 to 8x	
Distanza interoculare	50 mm	
Regolazione diottrica	-5 to +5 D	
Raggio di rilevamento	3100m / 3390yd	
Display		
Display	AMOLED 2560×2560	
Registratore video		
Risoluzione video/foto, pixel	1280×1280	
Formato video/foto	.mp4 / .jpg	
Memoria integrata	64 GB	

Modello		LEAP L12 R
Caratteristiche ambientali		
Grado di protezione, codice IP	IP67	
Intervallo di temperatura di funzionamento	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Connessioni e compatibilità		
Tipo di batteria	18650	
Wi-Fi	Supporta	
Tempo di funzionamento con pacco batteria (25°C / 72°F)	6.5 h	
Alimentazione esterna	5 V (Tipo-C USB)	
Potenza di rinculo massima su arma rigata (Eo)	1000 g / 6000 J	
Supporti compatibili	Anelli standard da 30 mm	
Peso e dimensione		
Dimensioni	395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in	
Peso	1356 g/ 3.0 lb	
Prestazioni della portata di rilevamento		
Portata di rilevamento	1200m / 1312 yd	

Suggerimenti

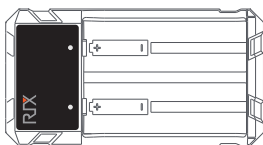
I risultati del tempo di funzionamento sono stati testati a 25°C/72°F utilizzando batterie RIX. La durata della batteria può variare in base alla temperatura e alle condizioni di utilizzo.

04 NELLA SCATOLA

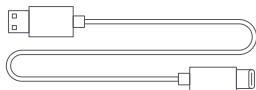


Monoculare per immagini termiche LEAP

Paraluce



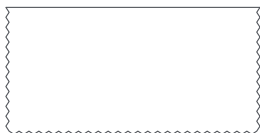
Caricabatterie



Cavo USB Tipo-C



Batteria 18650



Panno per obiettivo



Obiettivo termico

05 PANORAMICA DEL PRODOTTO



Copriobiettivo

Anello di messa a fuoco

Porta USB

**Pulsante superiore
(Alimentazione)**

Leva dell'zoom ottico

Vano batteria

Regolazione diottrica

Protegge l'obiettivo quando non è in uso

Regola la nitidezza dell'immagine

Per il trasferimento dei dati

Accende/spigne il dispositivo

Regola l'ingrandimento

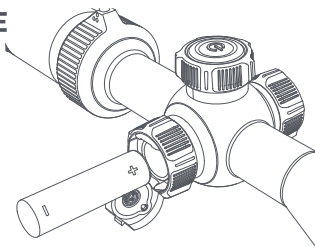
Contiene la batteria 18650

Si adatta alla vista personale

06 ALIMENTAZIONE

· Utilizza una batteria 18650 sostituibile.

· Può essere alimentato tramite USB-C per un uso prolungato.



07 FUNZIONAMENTO DEI PULSANTI E DELLE MANOPOLE

Spento



Tenere premuto
Per accendere il dispositivo

Attesa



Premere
Riattivare il dispositivo

Tenere premuto
Riattivare il dispositivo

Suggerimenti Rilasciare il pulsante prima dello spegnimento per entrare in modalità di attesa.

Schermata iniziale



Premere
Correzione dell'otturatore
Tenere premuto
Spegner / Attesa



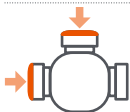
Ruotare
Cambiare i modelli di immagine



Premere
Avviare / Interrompere una LRF
Tenere premuto
Avviare / Interrompere una registrazione video



Ruotare
Aprire il menu principale



Premere
Avviare / Fermare il calcolo balistico



Ruotare
Cambiare lo zoom digitale
Cambiare lo zoom di PIP

Schermata di correzione pixel difettoso



Premere
Scegliere se salvare e uscire



Ruotare
Spostare il reticolo a sinistra/destra



Premere
Confermare/cancellare il pixel difettoso
Tenere premuto
Tornare alla schermata iniziale salvando le modifiche



Ruotare
Spostare il reticolo verso l'alto/il basso

Schermata di azzeramento



Premere
Scegliere se
salvare e uscire



Ruotare
Spostare il reticolo a
sinistra/destra



Premere
Bloccare/riprendere

Tenere premuto
Tornare alla schermata
iniziale salvando le
modifiche



Ruotare
Spostare il reticolo
verso l'alto/il basso

► Azzeramento

- Accedere alla modalità Azzeramento tramite il menu principale.
- Bloccare lo schermo utilizzando il Pulsante sinistro.
- Regolare il reticolo utilizzando le manopole superiore e destra.
- Tenere premuto il Pulsante sinistro per salvare le impostazioni oppure premere il Pulsante superiore per uscire senza salvare.

Schermata di menu principale



Premere
Tornare alla schermata
iniziale salvando le
modifiche



Ruotare
Cambiare i parametri
della funzione su alto
lato



Premere
Accedere alla
funzione attuale T

Tenere premuto
Tornare alla
schermata iniziale
salvando le modifiche

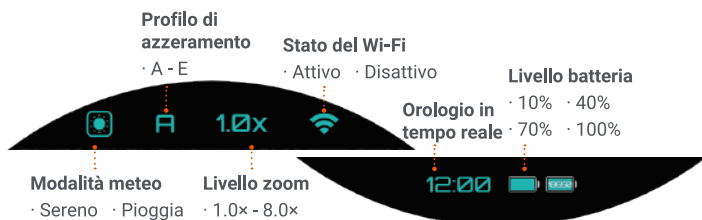


Ruotare
Cambiare le opzioni di
menu



Ruotare
Cambiare i parametri
della funzione su lato
destro

08 STATO BARRA



09 PRINCIPALE MENU

Nella schermata iniziale, ruotare la manopola sinistra per aprire il menu principale e passare tra le opzioni.

Icona	Manopola superiore	Manopola destra
	Impostazioni di tipo di reticolo	Impostazioni di colore di reticolo
	Impostazioni di luminosità dello schermo	PIP
	Contrasto dell'immagine	Modalità meteo
	WiFi	/
	Profilo di taratura	RAV
	Azzeramento	/
	Correzione dei difetti dei pixel	/
	Unità angolare	Lingua
	Informazioni del sistema	

01 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Capteur thermique haute résolution 1 280 × 1 024 .

Écran AMOLED haute résolution 2 560 × 2 560 pour des visuels clairs.

Zoom optique (1×-3×) et zoom numérique (1×-8×) pour une visualisation flexible.

Haute qualité d'image.

Batterie 18650 remplaçable pour une utilisation prolongée.

Stockage intégré de 64 Go pour l'enregistrement de photos et de vidéos.

Mode Image dans l'image (PIP) pour une visée améliorée.

Module Wi-Fi pour la connectivité des applications.

Mode météo pour une meilleure imagerie en cas d'humidité élevée.

1200m LRF intégré dans l'objectif.

02 DESCRIPTION DE L'APPLICATION

Pour plus de fonctionnalités, veuillez utiliser l'application RIX +.



Comme ce produit est un appareil électronique, il est recommandé de consulter ou de télécharger la dernière version du manuel sur le site web RIX ou via l'application RIX+ pour obtenir les instructions d'utilisation les plus récentes.

03 DESCRIPTION DU PRODUIT

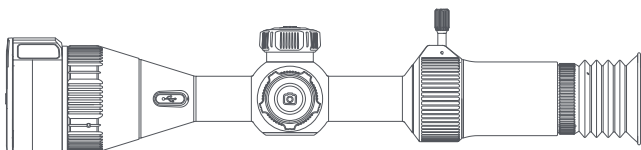
Modèle		LEAP L12 R
Capteur		
Résolution, pixels		1280×1024
Pas de pixel		12 µm
NETD		<15 mK
Fréquence des frames		60Hz
Optique		
Objectif		60 mm
Zoom optique		2.0 to 6.0×
Champ de vision (H×V)		14.6×11.7°
Zoom numérique		1 to 8x
Distance oculaire		50 mm
Réglage dioptrique		-5 to +5 D
Portée de détection		3100m / 3390yd
Affichage		
Affichage		AMOLED 2560×2560
Enregistreur vidéo		
Résolution vidéo / photo, pixel		1280×1280
Format vidéo / photo		.mp4 / .jpg
Mémoire intégrée		64 GB

Modèle		LEAP L12 R
Caractéristiques environnementales		
Degré de protection, code IP	IP67	
Plage de température de fonctionnement	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Connexions et compatibilités		
Type de batterie	18650	
Wi-Fi	Pris en charge	
Durée de fonctionnement sur pack de batterie (25°C / 72°F)	6.5 h	
Alimentation électrique externe, V	5 V (USB Type-C)	
Puissance de recul maximale d'une arme rayée (Eo)	1000 g / 6000 J	
Supports compatibles	Anelli standard da 30 mm	
Poids et taille		
Dimensions	395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in	
Poids	1356 g / 3.0 lb	
Performance de portée de détection		
Portée de détection	1200 m / 1312 yd	

Conseils

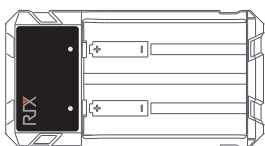
Les résultats du temps de fonctionnement sont testés à 25°C/72°F en utilisant des batteries RIX. La durée de vie de la batterie peut varier en fonction de la température et des conditions d'utilisation.

04 CONTENU DANS LA CAISSE



Lunette d'imagerie thermique Leap

Œilleton



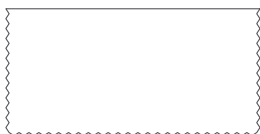
Chargeur
de batterie



Câble USB Type-C



Batterie 18650

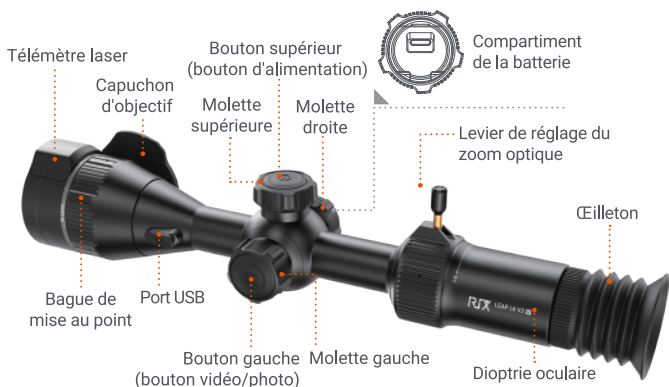


Chiffon de nettoyage
pour l'objectif



Cible thermique

05 APERÇU DU PRODUIT



Capuchon d'objectif

Protège l'objectif lorsqu'il n'est pas utilisé

Bague de mise au point

Règle la netteté de l'image

Port USB

Pour le transfert de données

Bouton supérieur (Alimentation)

Allume / éteint l'appareil

Levier de zoom optique

Règle le grossissement

Compartiment de la batterie

Abrite la batterie 18650

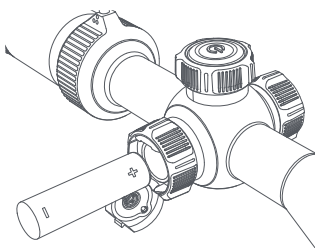
Réglage dioptrique

S'adapte à la vue de chacun

06 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

· Avec une batterie 18650 remplaçable.

· Peut être alimenté via USB-C pour une utilisation prolongée.



07 FONCTIONNEMENT DES BOUTONS ET DES MOLETTES

Mise hors tension



Appuyer et maintenir
Pour mettre
l'appareil sous
tension

Veille



Appuyer
Réveiller l'appareil

Appuyer et maintenir
Réveiller l'appareil

Conseils Relâchez le bouton avant l'arrêt pour passer en mode veille.

Écran d'accueil



Appuyer
Correction de
l'obturateur
Appuyer et maintenir
Arrêt / Mise en veille



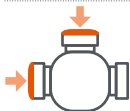
Tourner
Changer le modèle
d'image



Appuyer
Démarrer / Arrêter
LRF
Appuyer et maintenir
Démarrer / Arrêter
Enregistrement vidéo



Tourner
Ouvrir le menu
principal



Appuyer
Démarrer / Arrêter
le calcul balistique



Tourner
Changer le zoom
numérique
Changer le zoom PIP

Écran de correction des pixels défectueux



Appuyer
Choisir de sauvegarder
et de quitter



Tourner
Déplacer le réticule vers
la gauche / droite



Appuyer
Confirmer / annuler un
pixel défectueux
Appuyer et maintenir
Retourner à l'écran
d'accueil en
enregistrant les
modifications



Tourner
Déplacer le réticule vers
le haut / bas

Écran de mise à zéro



Appuyer
Choisir de sauvegarder et de quitter



Tourner
Déplacer le réticule vers la gauche / droite



Appuyer
Geler / reprendre

Appuyer et maintenir
Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant les modifications



Tourner
Déplacer le réticule vers le haut / bas

► Mise à zéro

- Entrer en mode de mise à zéro via le menu principal.
- Geler l'écran à l'aide du bouton gauche.
- Régler le réticule à l'aide des molettes supérieure et droite.
- Maintenir le bouton gauche enfoncé pour enregistrer les paramètres ou appuyer sur le bouton supérieur pour quitter sans enregistrer.

Écran du menu principal



Appuyer
Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant les modifications



Tourner
Changer les paramètres de fonction côté haut



Appuyer
Entrer dans la fonction actuelle T

Appuyer et maintenir
Retourner à l'écran d'accueil en enregistrant les modifications

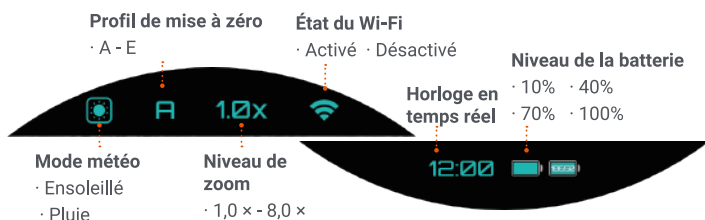


Tourner
Changer d'options de menu



Tourner
Changer les paramètres de fonction côté droit

08 BARRE D'ÉTAT



09 MENU PRINCIPAL

Sur l'écran d'accueil, tournez la molette gauche pour ouvrir le menu principal et changer d'option de menu.

Icône	Molette supérieure	Molette droite
	Réglages du type de réticule	Réglages de la couleur de réticule
	Réglages de la luminosité de l'écran	PIP
	Contraste de l'image	Mode météo
	WiFi	/
	Profil de mise à zéro	RAV
	Mise à zéro	/
	Correction des pixels défectueux	/
	Unité d'angle	Langue
	Informations sur le système	

01 CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Sensor térmico de alta resolución 1280×1024.

Pantalla AMOLED de alta resolución 2560×2560 para visualizaciones claras.

Zoom óptico (1×-3×) & zoom digital (1×-8×) para vistas flexibles
Alta calidad de imagen.

Batería reemplazable 18650 para un uso prolongado.

Almacenamiento integrado de 64 GB para la grabación de fotos y vídeos.

Modo PIP (Imagen en imagen) para una puntería mejorada.

Módulo Wi-Fi para la conectividad con aplicaciones.

Modo meteorológico para una imagen mejor en alta humedad.

1200m LRF integrado en el objetivo.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 DESCRIPCIÓN DE LA APLICACIÓN

Utilice la aplicación RIX + para más funciones.



Dado que este producto es un dispositivo electrónico, se recomienda leer o descargar el manual más reciente en el sitio web de RIX o en la aplicación RIX+ para obtener las instrucciones de uso más actualizadas.

03 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

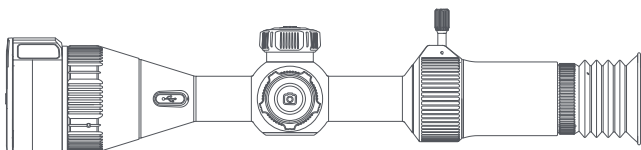
Modelo		LEAP L12 R
Sensor		
Resolución, píxeles	1280x1024	
Paso de píxeles	12 µm	
NETD	<15 mK	
Velocidad de fotogramas	60Hz	
Ópticas		
Lente de objetivo	60 mm	
Zoom óptico	2.0 to 6.0x	
Campo de visión (HxV)	14.6x11.7°	
Zoom digital	1 to 8x	
Alivio ocular, mm	50 mm	
Ajuste de Dioptrías	-5 to +5 D	
Rango de detección	3100 m / 3390 yd	
Pantalla		
Pantalla	AMOLED 2560x2560	
Grabadora de Vídeos		
Resolución de vídeo/foto, píxel	1280x1280	
Formato de vídeo/foto	.mp4 / .jpg	
Memoria incorporada	64 GB	

Modelo		LEAP L12 R
Características Ambientales		
Grado de protección, código IP	IP67	
Rango de temperatura de funcionamiento	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Conexiones y Compatibilidades		
Tipo de batería	18650	
Wi-Fi	Soporte	
Tiempo de funcionamiento con el paquete de baterías (25°C / 72°F)	6.5 h	
Fuente de alimentación externa	5 V (Tipo C USB)	
Potencia máxima de retroceso en el arma estriada (Eo)	1000 g / 6000 J	
Soportes compatibles	Anillos estándar de 30 mm	
Peso & Tamaño		
Dimensiones	395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in	
Peso	1356 g/ 3.0 lb	
Rendimiento del alcance de detección		
Alcance de detección	1200 m / 1312 yd	

Consejos

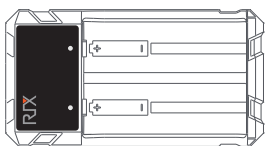
Los resultados del tiempo de funcionamiento han sido probados a 25°C/72°F al usar baterías RIX. La duración de la batería puede variar basándose en la temperatura y las condiciones de uso.

04 EN LA CAJA



Visor de Imágenes Térmicas Leap

Visera



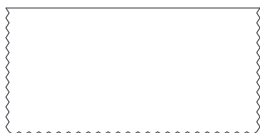
Cargador de Batería



Cable USB del Tipo C



Batería 18650

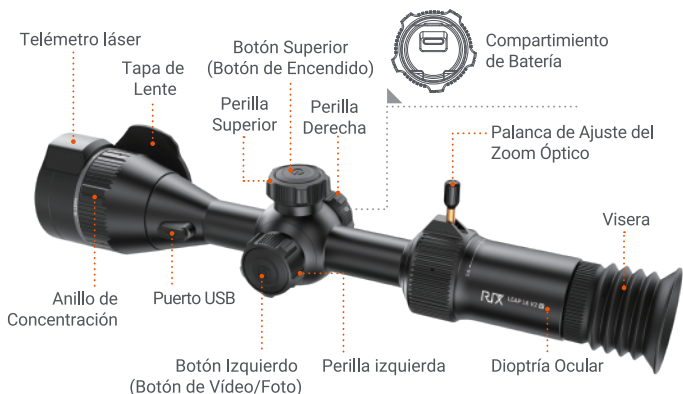


Tela de la Lente



Objetivo Térmico

05 RESUMEN DEL PRODUCTO



Tapa de Lente

Anillo de Concentración

Puerto USB

Botón Superior (Encendido)

Palanca del Zoom Óptico

Compartimiento de Batería

Ajuste de Dioptrias

Protege la lente cuando no está en uso

Ajusta la nitidez de la imagen

Para la transferencia de datos

Enciende/Apaga el dispositivo

Ajusta la amplificación

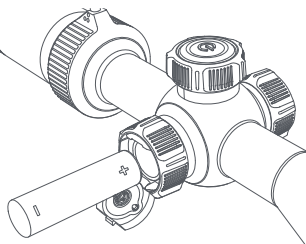
Disponer la batería 18650

Ajusta la visión personal

06 FUENTE DE ALIMENTACIÓN

· Usar una batería 18650 reemplazable.

· Se puede alimentarse vía USB-C para un uso prolongado.



07 OPERACIÓN DE LOS BOTONES Y PERILLAS

Apagado



Mantener Pulsado
Encender el dispositivo

Espera



Pulsar
Despertar el dispositivo

Mantener Pulsado
Despertar el dispositivo

Consejos Suelte el botón antes del apagado para entrar en el modo de espera.

Pantalla de Inicio



Pulsar
Corrección del obturador
Mantener Pulsado
Apagado/Espera



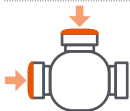
Girar
Cambiar los patrones de imagen



Pulsar
Iniciar/Finalizar una LRF
Mantener Pulsado
Iniciar/Finalizar una grabación de vídeo



Girar
Abrir el menú principal



Pulsar
Iniciar / Parar el cálculo balístico



Girar
Cambiar el zoom digital
Cambiar el zoom PIP

Pantalla de Corrección de Píxeles Defectuosos



Pulsar
Seleccionar para guardar y salir



Girar
Mover la retícula hacia izquierda/derecha



Pulsar
Confirmar/cancelar el píxel defectuoso
Mantener Pulsado
Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



Girar
Mover la retícula hacia arriba/abajo

Pantalla de Puesta a Cero



Pulsar
Seleccionar para guardar y salir



Girar
Mover la retícula hacia izquierda/derecha



Pulsar
Congelar/resumen

Mantener Pulsado
Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



Girar
Mover la retícula hacia arriba/abajo

► Puesta a Cero

- Entre en el Modo de Puesta a Cero vía el menú principal.
- Congele la pantalla usando el Botón Izquierdo.
- Ajuste la retícula usando las perillas Superior y Derecha.
- Mantenga pulsado el Botón Izquierdo para guardar las configuraciones o pulse el Botón Superior para salir sin guardar.

Pantalla del Menú Principal



Pulsar
Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios



Girar
Cambiar los parámetros de función arriba



Pulsar
Entrar en la función actual T

Mantener Pulsado
Regresar a la pantalla de inicio guardando los cambios

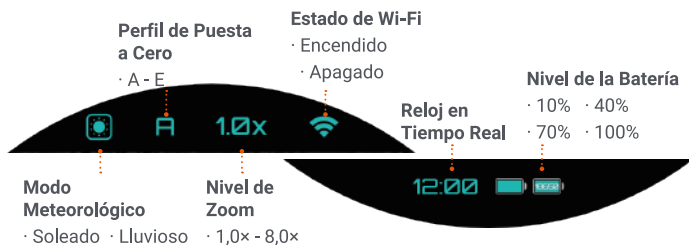


Girar
Cambiar las opciones del menú



Girar
Cambiar los parámetros de función a la derecha

08 BARRA DE ESTADO



09 MENÚ PRINCIPAL

En la pantalla de inicio, gire la perilla izquierda para abrir el menú principal y cambiar las opciones del menú.

Ícono	Perilla Superior	Perilla Derecha
	Configuración del Tipo de Reticula	Configuración del Color de la Reticula
	Configuración del Brillo de Pantalla	PIP
	Contraste de imagen	Modo meteorológico
	WiFi	/
	Perfiles de Puesta a Cero	RAV
	Puesta a cero	/
	Corrección de Defectos de Píxeles	/
	Unidad de ángulo	Idioma
	Información del sistema	

01 VLASTNOSTI PRODUKTU

Termální senzor s vysokým rozlišením 1280×1024.
AMOLED displej s vysokým rozlišením 2560×2560.
Optický zoom (1×-3×) & digitální zoom (1×-8×) pro flexibilní sledování.

Vysoká kvalita obrazu.

Vyměnitelná 18650 baterie pro delší použití.

64 GB vestavěné úložiště pro záznam fotografií a videí.

Režim obraz-v-obrazu (PIP) pro zlepšené namíření.

Wi-Fi modul pro konektivitu aplikací.

Režim počasí pro lepší zobrazování při vysoké vlhkosti.

1200m LRF zabudovaný v čočce.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 POPIS APLIKACE

Pro více funkcí použijte aplikaci RIX +.



Protože tento produkt je elektronické zařízení, doporučujeme si přečíst nebo stáhnout nejnovější příručku na webu RIX nebo v aplikaci RIX+ pro neaktuálnější informace o použití.

03 POPIS PRODUKTU

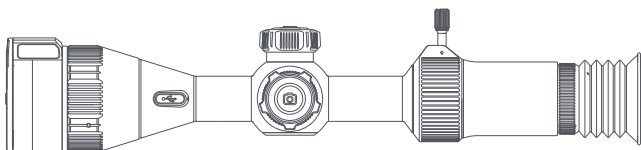
Model		LEAP L12 R
Senzor		
Rozlišení, pixely		1280×1024
Rozteč pixelu		12 µm
NETD		<15 mK
Snímková frekvence		60 Hz
Optika		
Objektiv		60 mm
Optický zoom		2.0 to 6.0×
Zorné pole (H×V)		14.6×11.7°
Digitální zoom		1 to 8x
Oční úleva		50 mm
Nastavení dioptrie		-5 to +5 D
Rozsah detekce		3100 m / 3390 yd
Displej		
Displej		AMOLED 2560×2560
Rekordér videa		
Rozlišení videa/fotografie, pixel		1280×1280
Formát videa/fotografie		.mp4 / .jpg
Vestavěná paměť		64 GB

Model		LEAP L12 R
Charakteristiky prostředí		
Stupeň ochrany, kód IP	IP67	
Rozsah provozních teplot	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Připojení a kompatibilita		
Typ baterie	18650	
Wi-Fi	Podpora	
Provozní doba baterie (25°C / 72°F)	6.5 h	
Externí napájení, V	5V (Typ C USB)	
Max. zpětná síla na puškovou zbraň (Eo)	1000 g / 6000 J	
Kompatibilní montáže	Standardní 30mm kroužky	
Hmotnost & Velikost		
Rozměry	395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in	
Hmotnost	1356 g / 3.0 lb	
Výkon detekčního dosahu		
Detekční dosah	1200m / 1312 yd	

Tipy

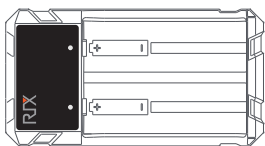
Výsledky provozní doby jsou testovány při 25°C/72°F pomocí RIX baterií. Životnost baterie se může lišit v závislosti na teplotě a podmínkách použití.

04^V KRABICI

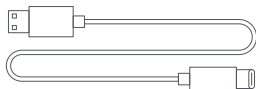


Termovizní dálkoměr Leap

Klapka na oči



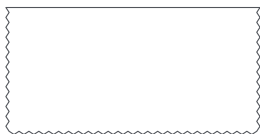
Nabíječka baterie



USB kabel typu C



18650 Baterie



Utěrka na objektiv



Termální cíl

05 PŘEHLED PRODUKTU



Krytka objektivu

Zaostřovací kroužek

USB port

Horní tlačítko (napájení)

Páka optického zoomu

Prostor pro baterie

Nastavení dioptrie

Chrání objektiv při nepoužívání

Upravuje ostrost obrazu

Pro přenos dat

Zapne/vypne zařízení

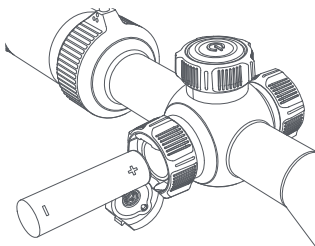
Upravuje zvětšení

Uchovává 18650 baterii

Upravuje pro osobní zrak

06 NAPÁJENÍ

- Používá vyměnitelnou 18650 baterii.
- Může být napájen přes USB-C pro delší použití.



07 OPERACE TLAČÍTEK A KNOFLÍKŮ

Vypnuto



Stisknout & Podržet
K zapnutí zařízení

Pohotovost



Stisknout
Probudit zařízení

Stisknout & Podržet
Probudit zařízení

Tipy Spuštěním tlačítka před vypnutím vstupte do pohotovostního režimu.

Domovská obrazovka



Stisknout
Korekce závěrky

Stisknout & Podržet
Vypnutí / Pohotovost



Otočit
Přepnout vzory
obrazů

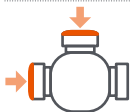


Stisknout
Spustit / Zastavit
LRF

Stisknout & Podržet
Spustit / Zastavit
nahrávání videa



Otočit
Otevřít hlavní menu



Stisknout
Spustit / Zastavit
ballistický výpočet



Otočit
Přepnout digitální zoom
Přepnout PIP zoom

Obrazovka pro korekci špatných pixelů



Stisknout
Vyberte, zda chcete
uložit a ukončit



Otočit
Přesunout mřížku
vlevo/vpravo



Stisknout
Potvrdit/Zrušit
špatný pixel

Stisknout & Podržet
Návrat na domovskou
obrazovku s uložení
změn



Otočit
Přesunout mřížku
nahoru/dolů

Nulování obrazovky



Stisknout

Vyberte, zda chcete uložit a ukončit



Otočit

Přesunout mřížku vlevo/vpravo



Stisknout

Zmrazit/znovu začít

Stisknout & Podržet
Návrat na domovskou obrazovku s uložením změn



Rotace

Přesunout mřížku nahoru/dolů

► Nulování

- Vstupte do režimu nulování přes hlavní menu.
- Zmrazte obrazovku pomocí tlačítka Vlevo.
- Upravte mřížku pomocí Horních a Pravých knoflíků.
- Podržte tlačítko Vlevo pro uložení nastavení nebo stiskněte tlačítko Horní pro ukončení bez uložení.

Obrazovka hlavního menu



Stisknout

Návrat na domovskou obrazovku s uložením změn



Otočit

Přepnout parametry funkce na horní straně



Stisknout

Vstoupit do aktuální funkce T

Stisknout & Podržet
Návrat na domovskou obrazovku s uložením změn



Otočit

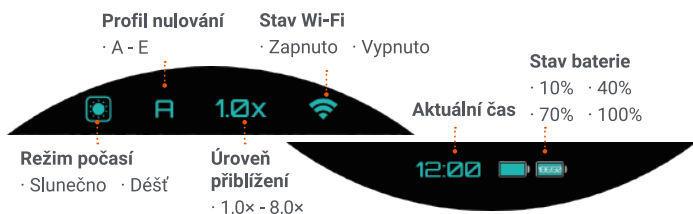
Přepnout možnosti menu



Otočit

Přepnout parametry funkce na pravé straně

08 STAVOVÝ ŘÁDEK



09 HLAVNÍ MENU

Na domovské obrazovce otevřete otáčením levého knoflíku hlavní menu a přepínejte mezi možnostmi nabídky.

Ikona	Horní knoflík	Pravý knoflík
	Nastavení typu zaměřovacího kříže	Nastavení barvy zaměřovacího kříže
	Nastavení jasu obrazovky	PIP (obraz v obraze)
	Kontrast obrazu	Režim počasí
	WiFi	/
	Profily nulování	RAV (nahrávání aktivované zpětným rázem)
	Nulování	/
	Korekce vadných pixelů	/
	Jednotky úhlu	Jazyk
	Informace o systému	

01 CECHY PRODUKTU

1280×1024 w wysokiej rozdzielczości na czujniku termicznym.
Wyświetlacz AMOLED o wysokiej rozdzielczości 2560×2560 zapewniający wyraźny obraz.

Przybliżenie optyczne (1×-3×) i przybliżenie cyfrowe (1×-8×) dla elastycznego wyświetlania.

Obraz wysokiej jakości.

Wymienna bateria 18650 umożliwiająca dłuższe użytkowanie.

Wbudowana pamięć 64 GB przeznaczona do nagrywania wideo i robienia zdjęć.

Tryb "Obraz w obrazie" (PIP) zapewniający lepsze celowanie.

Moduł Wi-Fi przeznaczony dla łączności aplikacji.

Tryb pogodowy dla lepszego obrazowania w przypadku wysokiej wilgotności.

1200m LRF osadzony w obiektywie .

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 OPIS APLIKACJI

Skorzystaj z RIX + aplikacji, aby uzyskać więcej funkcji.



Ponieważ ten produkt jest urządzeniem elektronicznym, zalecamy przeczytanie lub pobranie najnowszego podręcznika z witryny RIX lub aplikacji RIX+, aby uzyskać najnowsze instrukcje obsługi.

03 OPIS PRODUKTU

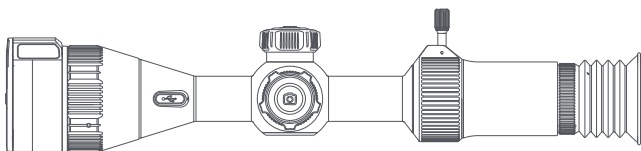
Model		LEAP L12 R
Czujnik		
Rozdzielczość, piksele	1280×1024	
Rozstaw pikseli	12 μm	
Różnica temperatury równoważna szumowi (NETD)	<15 mK	
Częstotliwość odświeżania	60 Hz	
Optyka		
Obiektyw	60 mm	
Zoom optyczny	2.0 to 6.0x	
Pole widzenia (H×V)	14.6×11.7°	
Cyfrowy zoom	1 to 8x	
Odległość źrenicy wyjściowej	50 mm	
Regulacja dioptrii	-5 to +5 D	
Zasięg wykrywania	3100 m / 3390 yd	
Wyświetlacz		
Wyświetlacz	AMOLED 2560×2560	
Rejestrator wideo		
Rozdzielczość wideo / zdjęcia, piksele	1280×1280	
Format wideo / zdjęć	.mp4 / .jpg	
Wbudowana pamięć	64 GB	

Model		LEAP L12 R
Charakterystyka środowiskowa		
Stopień ochrony, kod IP	IP67	
Zakres temperatury pracy	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Połączenia i kompatybilność		
Typ baterii	18650	
Wi-Fi	Pomoc	
Czas pracy na akumulatorze (25°C / 72°F)	6.5 h	
Zewnętrzne źródło zasilania	5 V (USB typu C)	
Maksymalna siła odrzutu broni gwintowanej (Eo)	1000 g / 6000 J	
Kompatybilne uchwyty	Standardowe pierścienie 30 mm	
Waga i rozmiar		
Wymiary	395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in	
Waga	1356 g/ 3.0 lb	
Wydajność zasięgu wykrywania		
Zasięg wykrywania	1200m / 1312 yd	

Wskazówki

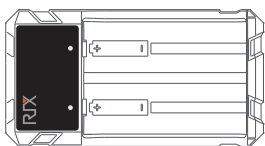
Wyniki czasu pracy sprawdzono w temperaturze 25°C/72°F przy użyciu akumulatorów RIX. Czas pracy baterii może się różnić w zależności od temperatury i warunków użytkowania.

04 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

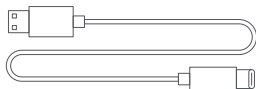


Luneta celownicza z obrazowaniem termicznym Leap

Muszla oczna



Ładowarka



Kabel USB typu C



Bateria 18650

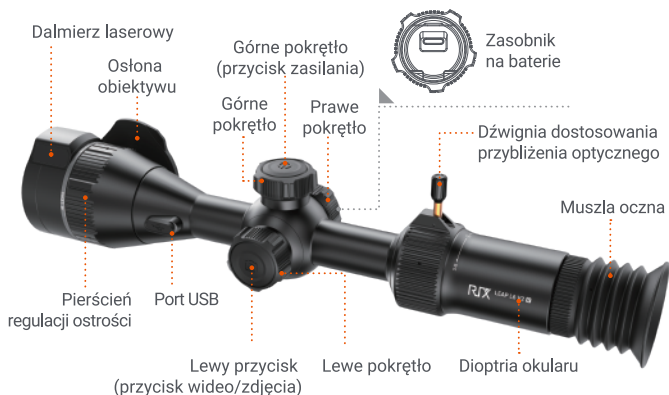


Ściereczka do obiektywu



Cel termiczny

05 PRZEGLĄD PRODUKTÓW



Osłona obiektywu

Pierścień regulacji ostrości

Port USB

Górny przycisk (Zasilanie)

Dźwignia zoomu optycznego

Zasobnik na baterie

Regulacja dioptrii

Chroni obiektyw, gdy nie jest używany

Dostosowuje ostrość obrazu

Do przesyłania danych

Włącza/wyłącza urządzenie

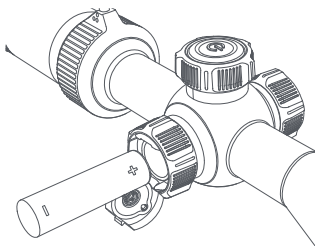
Dostosowuje powiększenie

Przechowuje baterię 18650

Dostosowuje się do indywidualnego wzroku

06 ZASILANIE

- Używa wymiennej baterii 18650.
- Może być zasilany za pomocą kabla USB-C, aby wydłużyć działanie.



07 OBSŁUGA PRZYCISKÓW I POKRĘTEŁ

Wyłączony



Naciśnij i przytrzymaj

W celu włączenia zasilania urządzenia

Tryb gotowości



Naciśnij

Wybudź urządzenie

Naciśnij i przytrzymaj

Wybudź urządzenie

Wskazówki Zwolnij przycisk przed wyłączeniem, aby przejść w tryb gotowości.

Ekran główny



Naciśnij

Korekta migawki

Naciśnij i przytrzymaj

Tryb wyłączenia/ czuwania



Obróć

Zmień wzory obrazu Power on/"off"



Naciśnij

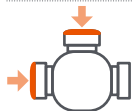
Rozpocznij / zatrzymaj LRF

Naciśnij i przytrzymaj
Rozpocznij / zatrzymaj nagrywanie wideo



Obróć

Otwórz menu główne



Naciśnij

Uruchomić /
Zatrzymać obliczenia balistyczne



Obróć

Przełącz powiększenie cyfrowe
Przełącz powiększenie "Obraz w obrazie" (PIP)

Ekran korekcji wadliwych pikseli



Naciśnij

Wybierz, czy zapisać i wyjść



Obróć

Przesuń celownik w lewo/prawo



Naciśnij

Potwierdź/anuluj wadliwy piksel
Naciśnij i przytrzymaj
Wróć do ekranu głównego z zapisanymi zmianami



Rotatę

Przesuń celownik w górę/w dół

Ekran zerowania



Naciśnij
Wybierz, czy
zapisać i wyjść



Obróć
Przesuń celownik w
lewo/prawo



Naciśnij
Zamroź / wznów

Naciśnij i przytrzymaj
Wróć do ekranu
głównego z zapisanymi
zmianami



Obróć
Przesuń celownik w
górze/w dół

► Zerowanie

- Przejdź w "Tryb zerowania" z menu głównego.
- Zamroź ekran przy użyciu przycisku w lewo.
- Dostosuj siatkę celowniczą za pomocą pokręteł w górę i w prawo.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk w lewo, aby zapisać ustawienia lub naciśnij górny przycisk, aby wyjść bez zapisywania.

Ekran menu głównego



Naciśnij
Wróć do ekranu
głównego z zapisanymi
zmianami



Obróć
Przełącz parametry
funkcji bocznej



Naciśnij
Wprowadź aktualną
funkcję T

Naciśnij i przytrzymaj
Wróć do ekranu
głównego z
zapisanymi zmianami



Obróć
Przełącz opcje menu



Obróć
Przełącz parametry
funkcji prawej strony

08 PASEK STANU



09 MENU GŁÓWNE

Na ekranie głównym obróć lewe pokrętko, aby otworzyć menu główne i przełączać opcje menu.

Ikona	Górne pokrętko	Prawe pokrętko
	Ustawienia rodzaju siatki celowniczej	Ustawienia koloru siatki celowniczej
	Ustawienia jasności ekranu	Obraz w obrazie
	Kontrast obrazu	Tryb pogody
	WiFi	/
	Profile zerowania	RAV
	Zerowanie	/
	Korekcja defektów pikseli	/
	Jednostka kąta	Język
	Informacje systemowe	

01 PRODUKTENS FUNKTIONER

- 1280×1024 högupplöst värmesensor.
- 2560×2560 högupplöst AMOLED-display för tydliga bilder.
- Optisk zoom (1×-3×) och digital-zoom (1×-8×) för flexibel visning.
- 1200 m LAM inbyggd i linsen.
- Utbytbart 18650-batteri för längre användning.
- 64 GB inbyggt lagringsutrymme för foto och videoinspelning.
- Bild-i-bild-läge (BIB) för bättre siktning.
- Wi-Fi-modul för app-anslutning.
- Väderläge för bättre bildbehandling vid hög luftfuktighet.
- 1200m LRF inbyggd i linsen.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 APP- BESKRIVNING

Använd appen RIX + för fler funktioner.



Eftersom detta produkten är en elektronisk enhet rekommenderas det att läsa eller ladda ner den senaste instruktionsboken på RIX webbplats eller i RIX+ app för att få de mest uppdaterade användningsinstruktionerna.

03 PRODUKTBESKRIVNING

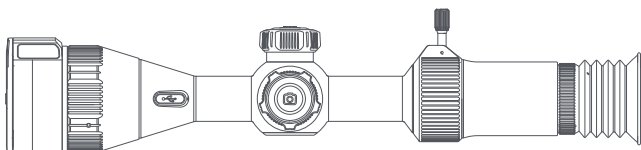
Modell		LEAP L12 R
Sensor		
Upplösning, pixlar	1280×1024	
Pixelavstånd	12 µm	
NETD	<15 mK	
Bildhastighet	60 Hz	
Optik		
Objektivlins	60 mm	
Optisk zoom	2.0 to 6.0×	
Synfält (H×V)	14.6×11.7°	
Digital-zoom	1 to 8x	
Ögonavstånd	50 mm	
Dioptrijustering	-5 to +5 D	
Detektionsområde	3100 m / 3390 yd	
Display		
Display	AMOLED 2560×2560	
Videospelare		
Video- / fotouplösning, pixel	1280×1280	
Video- / fotoformat	.mp4 / .jpg	
Inbyggt minne	64 GB	

Modell		LEAP L12 R
Miljöegenskaper		
Skyddsgrad, IP-kod	IP67	
Drifttemperaturområde	-20 to+50 °C / -4 to+122 °F	
Anslutningar och kompatibilitet		
Batterityp	18650	
Wi-Fi	Stöd	
Drifttid med batteripaket (25°C / 72°F)	6.5 h	
Extern strömförsörjning	5 V (Typ C US)	
Max. rekyleffekt på räfflat vapen (E0)	1000 g / 6000 J	
Kompatibla fästen	Standard 30 mm ringar	
Vikt och storlek		
Dimension	395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in	
Vikt	1356 g/ 3.0 lb	
Detektionsräckviddens prestanda		
Detektionsräckvidd	1200m / 1312 yd	

Tips

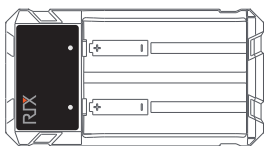
Resultatet av drifttiden är provad vid 25°C/72°F med RIX-batterier. Batteritiden kan variera efter temperatur och användningsförhållanden.

04! FÖRPACKNINGEN



Leap termisk kikarsikte

Ögonskärm



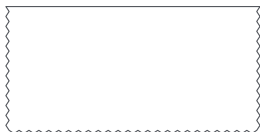
Batteriladdare



USB typ C-kabel



18650-batteri

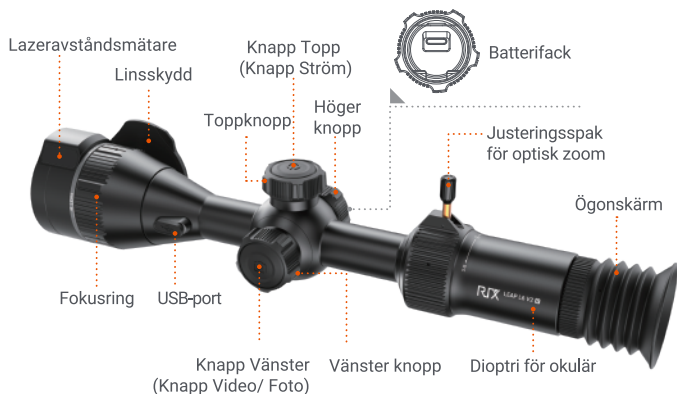


Linsduk



Termiskt mål

05 PRODUKTÖVERSIKT



Linsskydd

Fokusring

USB-port

Toppknapp (Ström)

Spak för optisk zoom

Batterifack

Dioptrijustering

Skyddar linsen när den inte används

Justerar bildens skärpa

För dataöverföring

Slår på/stänger av enhete

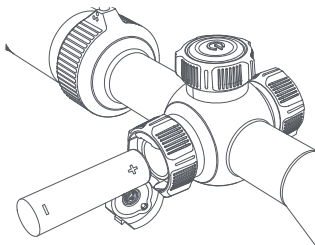
Justerar förstoringsgrade

Förvarar 18650-batteriet

Justerar för personlig synförmåga

06 STRÖMFÖRSÖRJNING

- Använder ett utbytbart 18650-batteri.
- Kan laddas via USB-C för längre användning



07 KNAPPAR OCH KNOPPAR ANVÄNDNING

Avstängd



Håll intryckt
För att slå på
enheten

Standby



Tryck
Väck enheten

Håll intryckt
Väck enheten

Tips Släpp knappen innan avstängning för att gå till standby-läge.

Hem-skärm



Tryck
Slutarkorrektion

Håll intryckt
Stäng av / Standby



Rotera
Växla bildmönster

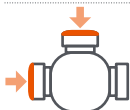


Tryck
Starta / Stoppa LRF

Håll intryckt
Starta / Stoppa
videinspelning



Rotera
Öppna huvudmenyn



Tryck
Starta / Stoppa
ballistisk beräkning



Rotera
Växla digital-zoom
Växla BIB-zoom

Skärm för korrigerig av dålig pixel



Tryck
Välj om du vill
spara och avsluta



Rotera
Flytta hårkorset åt
vänster/höger



Tryck
Bekräfta/avbryt dålig pixel

Håll intryckt
Återgå till
hem-skärmen med
sparade ändringar



Rotera
Flytta hårkorset
uppåt/nedåt

Nollkorrigeringsskärm



Tryck

Välj om du vill
spara och avsluta



Rotera

Flytta hårkorsen åt
vänster/höger



Tryck

Frys/återuppta

Håll intryckt

Återgå till hem-skärmen
med sparade ändringar



Rotera

Flytta hårkorsen
uppåt/nedåt

► Nollkorrigering

- Gå till Nollkorrigeringsläget via huvudmenyn.
- Frys skärmen med knappen Vänster.
- Justera hårkorsen med knapparna för Topp och Höger.
- Håll knappen Vänster intryckt för att spara inställningarna eller tryck på knappen Topp för att avsluta utan att spara.

Skärm för huvudmeny



Tryck

Återgå till hem-skärmen
med sparade ändringar



Rotera

Växla upp
funktionsparametrar
på sidan



Tryck

Ange den aktuella
funktionen T

Håll intryckt

Återgå till
hem-skärmen med
sparade ändringar



Rotera

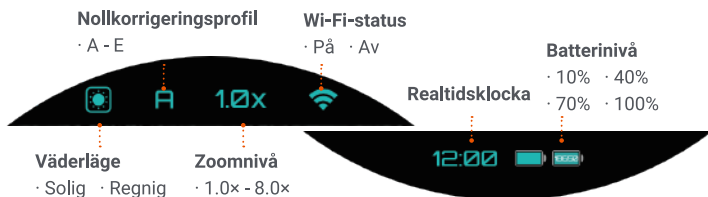
Växla menyalternativ



Rotera

Växla funktionspara-
metrar på höger sida

08 STATUS- FÄLT



09 HUVUD- MENY

På hem-skärmen vrider du på den vänstra knoppen för att öppna huvudmenyn och byta menyalternativ.

Ikon	Toppknopp	Höger knopp
	Inställningar för typ av hårkors	Inställningar för färg på hårkors
	Inställningar för skärmens ljusstyrka	BIB
	Bildkontrast	Väderläge
	WiFi	/
	Nollkorrigeringsprofiler	RAV
	Nollkorrigerering	/
	Korrigerering av pixeldefekter	/
	Vinkelenhet	Språk
	Systeminformation	

01 TERMÉKJELLEMZŐK

1280 × 1024 nagy felbontású hőérzékelő.

1280 × 1024 nagy felbontású hőérzékelő nagy felbontású AMOLED képernyő a tiszta képi megjelenítésért.

Optikai zoom (1×–3×) és digitális zoom (1×–8×) a rugalmas nézethez.

Kiváló képminőség.

18650-es cserélhető akkumulátor hosszan tartó használatra.

64 GB beépített tároló fénykép- és videófelvételhez.

Kép a képben (PIP) mód a tökéletesebb célzásért.

Wi-Fi modul az alkalmazás társításához.

Időjárás mód a magas páratartalom esetén való jobb képalkotásért.

1200m LRF beépítve a lencsébe.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

02 ALKALMAZÁS LEÍRÁSA

További jellemzőkért kérjük használja a RIX + alkalmazást.



Mivel ez a termék elektronikus eszköz, javasoljuk, hogy olvassa el vagy töltsön le a legfrissebb használati utasítást a RIX weboldaláról vagy a RIX+ alkalmazásból a legaktualisabb használati információkért.

03 TERMÉKLEÍRÁS

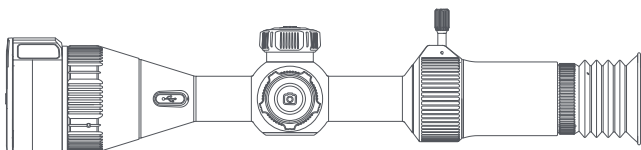
Modell		LEAP L12 R
Érzékelő		
Felbontás, képpontok		1280×1024
Pixelméret		12 μm
NETD		<15 mK
Képkockasebesség		60 Hz
Optika		
Objektívlencse		60 mm
Optikai zoom		2.0 to 6.0×
Látómező (H×V)		14.6×11.7°
Digitális zoom		1 to 8x
Szemkönyítés		50 mm
Dioptria beállítása		-5 to +5 D
Érzékelési tartomány, m/yard		3100 m / 3390 yd
Kijelző		
Kijelző		AMOLED 2560×2560
Videórögzítő		
Videó- / képfelbontás, pixel		1280×1280
Videó- / képfarmátum		.mp4 / .jpg
Beépített memória		64 GB

Modell		LEAP L12 R
Környezeti jellemzők		
Védelmi fokozat, IP-kód	IP67	
Üzemi hőmérséklettartomány	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Csatlakozások és kompatibilitások		
Akkumulátor típusa	18650	
Wi-Fi	Támogatás	
Üzemidő az akkumulátorpakkon (25°C / 72°F)	6.5 h	
Külső tápegység	5 V (USB C-típusú)	
Max. visszarúgási teljesítmény puska esetében (Eo)	1000 g / 6000 J	
Kompatibilis szerelések	Szabványos 30 mm-es gyűrűk	
Súly és Méret		
Méret	395x97x85mm / 15.5x3.8x3.3 in	
Súly	1356 g / 3.0 lb	
Érzékelési hatótávolság teljesítménye		
Érzékelési hatótávolság	1200m / 1312 yd	

Típek

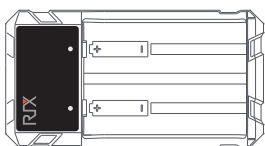
Az üzemidő eredményei 25°C/72°F-en tesztelve RIX akkumulátorokkal. Az akkumulátor élettartama a hőmérséklettől és a használati feltételektől függően változik.

04^A DOBOZBAN



Leap Hőképkéalkotó távcső

Szemkagyló



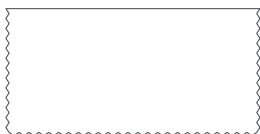
Akkumulátortöltő



USB C-típusú kábel



18650-es akkumulátor



Lencsetörő-kendő



Hőcélpont

05 TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



Objektív sapka

Fókuszgyűrű

USB-port

Felső gomb (Bekapcsológomb)

Optikai zoom karja

Akkumulátortartó rekesz

Dioptria beállítása

Védi a lencsét, amikor az nincs használatban

Képélesség beállításához

Adatátvitelhez

Az eszköz be-/kikapcsolásához

A nagyítás beállításához

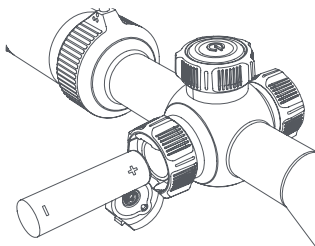
Az 18650-es akkumulátor tárolásához

A személyes látáshoz való igazításhoz

06 TÁPELLÁTÁS

· 18650-es cserélhető akkumulátort használ.

· Hosszabb használat esetén USB C-típusú kábelen keresztül is táplálható.



07 GOMBOK ÉS SZABÁLYOZÓK MŰKÖDÉSE

Kikapcsolva



Nyomja meg és Tartsa
Az eszköz
bekapcsolásához

Készenléti állapot



Nyomja meg
Az eszköz
felébresztése
Nyomja meg és Tartsa
Az eszköz felébresztése

Tipppek Engedje fel a gombot a leállítás előtt a készenlét módba való lépéshez.

Kezdőképernyő



Nyomja meg
Redőny korrekció
Press&Hold
Leállítás / Készenléti
állapot



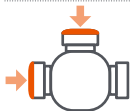
Forgatás
Képminták váltása



Nyomja meg
Indítás / Leállítás
LRF
Nyomja meg és Tartsa
Indítás / Leállítás
Videófelvétel



Forgatás
Főmenü megnyitása



Nyomja meg
Indítás / Lekapcsolás
a ballisztikus
számítás



Forgatás
Digitális zoomra váltás
PIP zoom-ra váltás

Hibás pixelkorrekciós képernyő



Nyomja meg
Mentés és kilépés
kiválasztása



Forgatás
Szálkereszt
balra/jobbra történő
mozgatása



Nyomja meg
Hibás képpont
megerősítése/törlése
Nyomja meg és Tartsa
Visszatérés a
kezdőképernyőre a
módosítások
mentésével



Forgatás
Szálkereszt fel/le
történő mozgatása

Nullázási Képernyő



Nyomja meg
Mentés és kilépés
kiválasztása



Forgatás
Szálkereszt
balra/jobbra történő
mozgatása



Nyomja meg
Merevítés/folytatás

Nyomja meg és Tartsa
Visszatérés a
kezdőképernyőre a
módosítások mentésével



Forgatás
Szálkereszt fel/le
történő mozgatása

► Nullázás

- A főmenün keresztül lépjen be a Nullázás módba.
- A Bal gomb használatával merevítse ki a képernyőt.
- Állítsa be a szálkeresztet a Fel és Jobb gombokkal.
- Tartsa lenyomva a Bal gombot a beállítások mentéséhez, vagy nyomja meg a Felső gombot a mentés nélkül történő kilépéshez.

Főmenü képernyő



Nyomja meg
Visszatérés a
kezdőképernyőre a
módosítások mentésével



Forgatás
Oldalsó funkció
paraméterek felfelé
kapcsolása



Nyomja meg
Lépjen be az aktuális
T függvényre

Nyomja meg és Tartsa
Visszatérés a
kezdőképernyőre a
módosítások mentésével

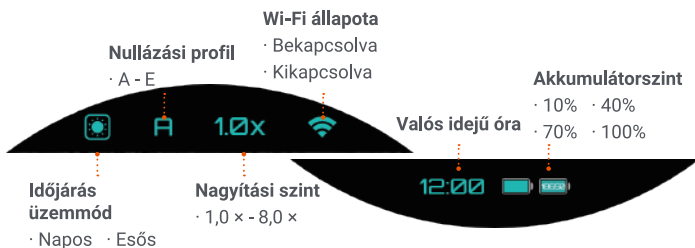


Forgatás
Menüpontok váltása



Forgatás
Jobb oldali funkció
paraméterek
kapcsolása

08 ÁLLAPOT SÁV



09 FŐ MENÜ

A Kezdőképernyőn forgassa el a bal oldali gombot a főmenü megnyitásához és a menüpontok közötti váltáshoz.

Ikon	Felső gomb	Jobb oldali gomb
	Szálkereszt típusának beállítása	Szálkereszt színének beállítása
	Képernyő fényerejének beállítása	PIP
	Képkontraszt	Időjárás üzemmód
	WiFi	/
	Nullázási profilok	RAV
	Nullázás	/
	Pixelhiba-korrekció	/
	Szög egység	Nyelv
	Rendszer-információk	

01 FUNÇÕES DO PRODUTO

1280 × 1024 nagy felbontású hőérzékelő.

Tela AMOLED de alta resolução 2560×2560 para visuais claros.

Zoom óptico (1×-3×) e zoom digital (1×-8×) para visualização flexível.

Qualidade de imagem alta.

Bateria 18650 substituível para uso prolongado.

Armazenamento embutido de 64 GB para gravação de fotos e vídeos.

Modo Imagem-em-Imagem (PIP) para mira aprimorada.

Módulo Wi-Fi para conectividade de aplicativo.

Modo meteorológico para melhores imagens em alta umidade.

1200m LRF integrado na lente.

02 DESCRIÇÃO DO APLICATIVO

Para mais funções, por favor, use o aplicativo RIX+.



Como este produto é um dispositivo eletrônico, recomenda-se ler ou baixar o manual mais recente no site da RIX ou no aplicativo RIX+ para obter as instruções de uso mais atualizadas.

EN

DE

IT

FR

ES

CZ

PL

SV

HU

PT

03 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

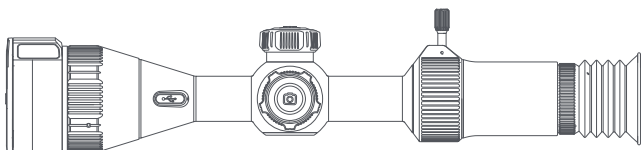
Modelo		LEAP L12 R
Sensor		
Resolução, pixels	1280×1024	
μDistância de pixel	12 μm	
NETD	<15 mK	
Taxa de quadros	60Hz	
Óptica		
Lente objetiva	60 mm	
Zoom óptico	2.0 to 6.0x	
Campo de visão (H×V)	14.6×11.7°	
Zoom digital	1 to 8x	
Alívio ocular	50 mm	
Ajuste de Dioptria	-5 to +5 D	
Alcance de detecção	3100m / 3390yd	
Tela		
Tela	AMOLED 2560×2560	
Gravador de Vídeo		
Resolução de vídeo/foto	1280×1280	
Formato de vídeo/foto	.mp4 / .jpg	
Memória embutida	64 GB	

Modelo		LEAP L12 R
Características Ambientais		
Grau de proteção, código IP	IP67	
Faixa de temperatura operacional	-20 to +50 °C / -4 to +122 °F	
Conexões e Compatibilidades		
Tipo de bateria	18650	
Wi-Fi	Suporte	
Tempo de operação com pacote de bateria (a t=25°C / 72°F)	6.5 h	
Fonte de alimentação externa	5 V (USB Tipo C)	
Máxima potência de recuo em arma raiada (Eo)	1000 g / 6000 J	
Montagens compatíveis	Anéis padrão de 30 mm	
Peso e Tamanho		
Dimensões	395×97×85mm / 15.5×3.8×3.3 in	
Peso	1356 g/ 3.0 lb	
Desempenho do alcance de detecção		
Alcance de detecção térmica	1200 m / 1312 yd	

Dicas

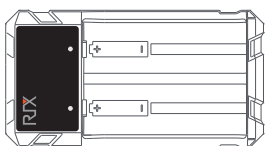
Os resultados do tempo de operação são testados a 25°C/72°F usando baterias RIX. A vida útil da bateria pode variar com base na temperatura e nas condições de uso.

04 NA CAIXA

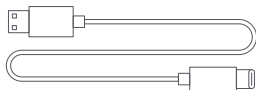


Mira Térmica Leap

Parasol



Carregador de Bateria



Cabo USB Tipo C



Bateria 18650

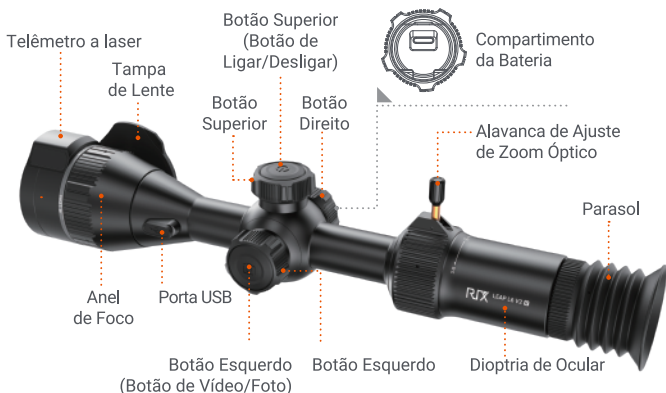


Pano para Lente



Alvo Térmico

05 VISÃO GERAL DO PRODUTO



Tampa de Lente

Anel de Foco

Porta USB

Botão Superior (Energia)

Alavanca de Zoom Óptico

Compartimento da Bateria

Ajuste de Dioptria

Protege a lente quando não estiver em uso

Ajusta a nitidez da imagem

Para a transferência de dados

Liga/desliga o dispositivo

Ajusta a ampliação

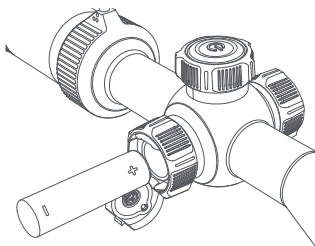
Abriga a bateria 18650

Ajusta para a visão pessoal

06 FONTE DE ALIMENTAÇÃO

· Usa uma bateria 18650 substituível.

· Pode ser alimentado através de USB-C para uso prolongado.



07 OPERAÇÃO DE BOTÕES E BOTÕES ROTATIVOS

Desligado



Pressionar e Segurar
Para ligar o dispositivo

Espera



Pressionar
Ativar o dispositivo

Pressionar e Segurar
Ativar o dispositivo

Dicas Solte o botão antes de desligar para entrar no modo de espera.

Tela Inicial



Pressionar
Correção de obturador

Pressionar e Segurar
Desligar/Espera



Girar
Alternar padrões de imagem



Pressionar
Iniciar / Parar LRF

Pressionar e Segurar
Iniciar / Parar Gravação de vídeo



Girar
Abrir o menu principal



Pressionar
Iniciar / Parar o cálculo balístico



Girar
Alternar zoom digital
Alternar zoom PIP

Tela de Correção de Pixel Ruim



Pressionar
Escolher se deseja salvar e sair



Girar
Mover retículo para esquerda/direita



Pressionar
Confirmar/cancelar pixel ruim

Pressionar e Segurar
Retornar à tela inicial salvando as alterações



Girar
Mover retículo para cima/baixo

Tela de Zeragem



Pressionar
Escolher se deseja salvar e sair



Girar
Mover retículo para esquerda/direita



Pressionar
Congelar/retomar

Pressionar e Segurar
Retornar à tela inicial salvando as alterações



Girar
Mover retículo para cima/baixo

► Zeragem

- Entre no Modo de Zeragem através do menu principal.
- Congele a tela usando o Botão Esquerdo.
- Ajuste o retículo usando os botões Superior e Direito.
- Segure o Botão Esquerdo para salvar as configurações ou pressione o Botão Superior para sair sem salvar.

Tela do Menu Principal



Pressionar
Retornar à tela inicial salvando as alterações



Girar
Alternar os parâmetros da função do lado superior



Pressionar
Entrar na função atual T

Pressionar e Segurar
Retornar à tela inicial salvando as alterações



Girar
Alternar opções de menu



Girar
Alternar os parâmetros da função do lado direito

08 BARRA DE ESTADO



09 MENU PRINCIPAL

Na tela inicial, gire o botão esquerdo para abrir o menu principal e alternar entre as opções do menu.

Ícone	Botão Superior	Botão Direito
	Configurações do Tipo de Retículo	Configurações da Cor do Retículo
	Configurações do Brilho da Tela	PIP
	Contraste da imagem	Modo meteorológico
	WiFi	/
	Perfis de Zeragem	RAV
	Zeragem	/
	Correção de Defeito de Pixel	/
	Unidade de ângulo	Idioma
	Informação do sistema	

LEGAL AND REGULATORY INFORMATION

Environmental influences

Never point the lens of the device directly at intense heat sources such as the sun or laser equipment. The objective lens and eyepiece can function as a burning glass and damage the interior components.

Risk of swallowing

Do not place this device in the hands of small children. Incorrect handling can cause small parts to come loose which may be swallowed.

Safety instructions for use

- Handle the device with care: rough handling may damage the battery.
- Do not expose the device to fire or high temperatures.
- Install the batteries correctly according to the instruction on the device. Reverse connection is prohibited.
- The battery capacity decreases when operated in a cold ambient temperature. This is not a fault and occurs for technical reasons.
- Always store the device in a dry, well-ventilated space. For prolonged storage, remove the batteries.
- The recommended temperature for using this product is -20°C to $+50^{\circ}\text{C}$. Otherwise, it will affect the service life of the product.
- Do not store the device for long periods at temperatures below 20°C or above 50°C , or this will permanently reduce the capacity of the battery.
- If the device has been damaged or the battery is defective, send the device to our after-sales service for repair.

Wireless Transmitter Module Frequency Range

WLAN: 2.412-2.472GHz

Wireless transmitter module power $< 20\text{dBm}$



We, Visir Inc. hereby declares that the radio equipment types LEAP are in compliance with the Directives 2014/53/EU and 2011/65/EU.



2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

Disposal of batteries



2023/1542 (Battery Regulation): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info

Installing/Removing the battery

The LEAP series uses a dual battery system with an internal battery and a replaceable 18650 battery. Please refer to the section of “Battery Install” for details on how to replace the 18650 battery.

FCC Statement

FCC ID: 2A7ZZ-LEAP-00

Labeling Requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information To The User

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EMC Class A

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as **2 hours**.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- a) Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
- b) Even used batteries may cause severe injury or death.
- c) Call a local poison control center for treatment information.
- d) Battery type: ML1220L
- e) Nominal voltage: 3V
- f) Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- g) Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above (manufacturer' s specified temperature rating) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
- h) The product contains a non-replaceable battery.



RFX